



- x Montageflächen und Bohrungen für Verwendung der Umrüstsätze auf Pneumatik- bzw. Hydraulikantrieb.
- y Aufnahmebohrungen im Stößel sowie im Tisch, Abfallbohrung im Tisch evtl. selbst anfertigen oder bei Bestellung angeben.
- z Veränderbar durch Verkürzung oder Verlängerung des Stößels. Evtl. selbst anfertigen oder bei Bestellung angeben.
  
- x Mounting surfaces and bores for using conversion sets to convert the presses to pneumatic or hydraulic drive.
- y Locating bores both in the ram and platen, waste bore in the platen. The scap collection hole in the table can be cut either by the customer himself or made to order.
- z Can be modified by shortening or lengthening the ram. This can be done either by the customer himself or by us to customer specification.
  
- x Portées de montage et alésages pour l'emploi des lots d'équipement destinés à la commande pneumatique ou hydraulique.
- y Alésages destinés à la fixation dans le coulisseau et dans la table, l'alésage à déchets dans la table peut éventuellement être fait sur place; sinon il y a lieu de le mentionner lors de la commande.
- z Peut être modifié par le raccourcissement ou le rallongement du coulisseau - éventuellement fabrication sur place ou indication à la commande.

## Leistung und Maße /

capacity and dimensions / puissances et dimensions

	UNI-3 H-K	UNI-3a H-K	UNI-4 H-K
Druckleistung / capacity / force kN	60	60	100
Hub / stroke / course mm	25 (35) <50>	25 (35) <50>	25 (35) <50>
Gewicht / weight / poids ca. kg	34	36	93

## Maße in mm

dimensions / dimensions

Tischtiefe / table depth / profondeur de la table	A	150	150	225
Tischbreite / table width / largeur de la table	B	200	200	320
Tischhöhe / table height / hauteur de la table	C	90	90	186
Tiefe über alles / overall depth / profondeur hors tout	T	280	305	470
Körperhöhe / frame height / hauteur du bâti	H	410	450	640
Licht Höhe / clearance / hauteur de passage libre	h	120	160	225
Ausladung bis Stößelmitte / throat to center of ram / porte-à-faux jusqu'à l'axe du coulisseau t	t	80	80	120
oberer Totpunkt des Stößels / ram top dead center / point mort haut du coulisseau	f1	115	155	195
unterer Totpunkt des Stößels / ram bottom dead center / point mort bas du coulisseau	f2	90 (80) <65>	130 (120) <105>	170 (160) <145>
Stößelbreite / width of die / largeur du coulisseau	b	49,5	49,5	69,5
Stößeltiefe / depth of die / profondeur de coulisseau	a	49,5	49,5	49,5